

Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009

Información para la población general

26 de mayo de 2009

Spanish

Introducción

En muchos países del mundo, incluso Australia, se han identificado casos de Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009.

En Victoria se han venido confirmando casos de Influenza Porcina en Humanos desde el 20 de mayo de 2009.

La enfermedad

¿Qué es la Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009?

La Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009 está causada por un nuevo virus de influenza.

¿Cuáles son las señales y síntomas?

Los síntomas de la Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009 en las personas son similares a los de la influenza corriente e incluyen fiebre, tos, dolor de garganta, dolores en el cuerpo, dolor de cabeza, escalofríos y fatiga. Algunas personas también han sufrido diarrea y vómitos.

Cómo se propaga la Influenza H1N1, (Influenza Porcina en Humanos) 2009

El virus de la Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009 es contagioso y se propaga de la misma manera que el virus de la influenza corriente. Los virus de la influenza generalmente se transmiten de persona a persona al toser y estornudar.

A veces, las personas pueden infectarse al tocar algo que contiene los virus de la influenza y luego se tocan la boca o la nariz.

¿Cuánto tiempo puede una persona infectada propagar la Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009?

Las personas con Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009, pueden contagiar a otras hasta siete días después de haber contraído la enfermedad.

Los niños, especialmente los de poca edad, potencialmente pueden contagiar por más tiempo.

Lavarse las manos frecuentemente reducirá la oportunidad de contaminación procedente de superficies comunes.

¿Por cuánto tiempo puede vivir el virus fuera del cuerpo?

En las superficies duras el virus puede sobrevivir de 1 a 2 días, especialmente en condiciones frías o de baja humedad.

El virus puede eliminarse con el uso de detergentes caseros normales.

¿Cómo debo protegerme?

La buena higiene reducirá las probabilidades de adquirir la influenza o transmitirla a otros.

- Cúbrase la boca y la nariz con un pañuelo desechable al toser o estornudar.
- Tire el pañuelo a un cubo de basura forrado de plástico después de usarlo.
- Lávese las manos a menudo con agua y jabón, especialmente después de toser o estornudar. Los desinfectantes para manos a base de alcohol también son eficaces.
- Trate de no tocarse los ojos, la nariz ni la boca. Esta es la manera como se propagan los gérmenes.

Si usted ha contraído la influenza, evite los lugares públicos y el contacto con otras personas, especialmente con los niños.

¿Qué debo hacer si tengo síntomas parecidos a los de la influenza?

Si usted se siente mal, con fiebre, tos o síntomas de resfriado, visite al doctor para que le aconseje. Se recomienda que usted telefonee antes para avisar al personal clínico de su llegada para que puedan hacer los preparativos necesarios.

Tratamiento y ayuda a su disposición

¿Existen medicinas para tratar la Influenza H1N1 (Influenza Porcina en Humanos) 2009?

Si usted se enferma, los medicamentos antivirales pueden reducir la severidad de su enfermedad y hacer que usted se sienta bien más rápidamente. También pueden evitar las complicaciones serias de la influenza.

El tratamiento con drogas antivirales tiene mejores efectos si se empieza tan pronto como sea posible después de enfermarse (dentro de los dos días siguientes a la aparición de los síntomas).

PARA MAYOR INFORMACIÓN:

Visite www.health.vic.gov.au

Llame a la línea de información "Swine Influenza Hotline" Tel.: 180 2007

Llame a la Enfermera de Turno "Nurse-on-Call" Tel.: 1300 606 024 – para información y consejos sanitarios (24 horas al día, 7 días a la semana)